Arma tu **visita** a MUSEO Soumaya

Visitas guiadas

Mínimo 10 personas: $10 con entrada incluida

TALLERES: $10

Refrigerio: $25

FUNCIÓN DE **CINE:** $30

Precios por persona

VISITAS EN **INGLÉS:** $300 por grupo

VISITAS CON **CURADOR:** $500 por grupo

Grupos de máximo 20 personas

VISITAS GUIADAS Y ACTIVIDADES GRATUITAS

Casas hogar y centros de asistencia pública
Personas con capacidades diferentes
Adultos mayores
Escuelas públicas agendadas por la SEP

Las visitas guiadas y programas educativos del museo se realizan con previa cita

RESERVACIONES
Departamento de Comunicación
56 16 37 31 y 56 16 37 61
Extensión 114
comunicacion.visita@soumaya.com.mx

www.museosoumaya.com

Portada: **Anónimo Peruano** | ***Génesis*** (detalle) | Siglo XVIII | Óleo sobre lienzo | 45.7 x 84.5 cm



LA ERA DE RODIN

MAP Museo de Arte de Ponce · MAMBO Museo de Arte Moderno de Bogotá · Museo Soumaya

Museo de Arte Moderno de Bogotá :: Bogotá, Colombia
Del 22 de abril al 20 junio de 2008



Nuestra América, el ideal bolivariano de un continente unido, cristaliza en el Año Iberoamericano de los Museos con *La Era de Rodin*, exposición de Museo Soumaya de la Ciudad de México y el Museo de Arte de Ponce de Puerto Rico que presentan en el Museo de Arte Moderno de Bogotá.

De la principal colección fuera de Francia, que alberga Soumaya, cincuenta y dos obras muestran la voluntad creadora del artista y su herencia, a las que se suman dieciocho esculturas de Ponce.

Un recorrido por la época del maestro nos lleva al Salón de París, escenario del destino estético de la Francia del siglo XIX; *La puerta del Infierno* y *Los burgueses de Calais*, los proyectos más entrañables en la obra plástica de Rodin; los mitos y alegorías que resignificaron las fuentes clásicas; la fragmentación y el movimiento en donde se aprecia su ímpetu vanguardista; y su legado que se manifiesta en el aliento que formó a nuevas generaciones.

Desde el año 2000, la obra de Rodin en el acervo mexicano se ha presentado en museos importantes de México y en otras latitudes disímbolas del continente americano, como Panamá, Florida y Puerto Rico. Tras veintinueve sedes, Rodin será acogido por primera vez en Bogotá para festejar el 45 aniversario del MAMBO, en las instalaciones que proyectó el arquitecto Rogelio Salmona y que albergan importantes colecciones internacionales.

Horario de visita
Martes a sábado de 10 a 18 hrs; domingos de 12 a 17 hrs
Calle 24 No. 6-00
Centro
Bogotá, Colombia
Informes: (00 + 571) 28 60 466; prensa (00 + 571) 6087761
prensa@mambogota.com
www.mambogota.com

Auguste Rodin | ***La Edad de Bronce*** | 1875 - 1876
| 180.7 x 66.1 x 60.9 cm

MUSEO SOUMAYA EN OTROS MUSEOS

Dalí Juego & Deseo

Festival de México en el Centro Histórico · Fundación del Centro Histórico de la Ciudad de México A.C. · Museo Soumaya

Festival de México en el Centro Histórico :: México, D.F.
Del 10 de abril al 27 de mayo de 2008

«Dalí», en catalán, es homófona de "deseo",
y yo soy el símbolo de todos los deseos del mundo.
El deseo de poseer la vida en su totalidad,
de rebasarla, de reinventarla –sin la muerte–.
En el espacio de los sueños.

SALVADOR DALÍ (1904-1989)

El cosmos surrealista en bronce de Salvador Dalí debuta en la Ciudad de México esta primavera. El Atrio del Templo de San Francisco se volverá un espacio lúdico y onírico del genio catalán en la vida diaria de los capitalinos.

Danza del tiempo, *Elefante espacial*, *Venus espacial*, *Newton surrealista*, *Alicia en el país de las maravillas*, *Unicornio*, entre otras esculturas, son los iconos dalinianos que sacuden el XIV Festival de México del Centro Histórico y Plaza Loreto en San Ángel.

Se desplegará un espacio lúdico de objetos y relaciones improbables para los visitantes, junto con cine, conferencias, talleres, visitas guiadas y el segundo concurso de fotografía de Museo Soumaya.



Horario de visita
Lunes a domingo, de 8 a 20 hrs
Entrada libre
Atrio del Templo de San Francisco
Madero 7 (a un lado de la Torre Latinoamericana)
Centro Histórico
www.museosoumaya.com

Salvador Dalí | ***Mujer en llamas***
1980 | Bronce dorado | 176 x 46 x 56 cm



Auguste Rodin | *Psique contemplando al Amor* (detalle) | 1906 | Mármol blanco | 74.5 x 65 x 33.6 cm

Para todos los amantes,
el amado tiene algo de divino,
y en esa posición tan tuya,
resucitó voluptuosa mi fe.

- Juan Monterrubio -

VISITA DRAMATIZADA
A LA EXPOSICIÓN TEMPORAL

El AMOR hasta la locura

ARREBATOS ERÓTICOS Y MÍSTICOS
COLECCIÓN MUSEO SOUMAYA

Escenas de Dante, Shakespeare, Wilde y textos de Platón y Paz.

Dirección y adaptación:

Juan Monterrubio

Coreografía: Luis Bravo

Horario: viernes y sábados, 18 hrs

Costo: $90

(50% a estudiantes y maestros)

Plaza Loreto | Av. Revolución y Río Magdalena | Tizapán, San Ángel | 5616 3731 ext. 114
www.museosoumaya.com

UNA MIRADA A LAS RELIGIONES

Dr. Ernesto de la Peña

Visión panorámica a la conformación, principios y dogmas de las distintas religiones, con especial énfasis en las reveladas: Judaísmo, Cristianismo e Islam. Asimismo, uno de los académicos más reconocidos del México contemporáneo, abordará la relación entre las religiones y la sociedad, la historia, la cultura y otras áreas del conocimiento como la filosofía y la ciencia.

1. Concepto general de la religión
2. Panorama general de las religiones del mundo
3. División de las religiones del mundo
4. Religión y revelación
5. Religión y misterio
6. Religión y conocimiento: lo religioso y lo filosófico
7. Religión y sociedad
8. Religión y ciencia
9. Religión y mundo contemporáneo
10. Las religiones del libro
    a. Judaísmo
    b. Cristianismo
    c. Islam
11. Análisis de la Biblia
    a. Antiguo Testamento
    b. Nuevo Testamento



Trabajo español, italiano y mexicano | ***Crucifijo***
| Cristo, posiblemente sevillano, fines del siglo XVII – principios del XVIII;
| cartela y nimbo, mexicanos, siglo XIX; cruz del siglo XX;
aureola y remates, italianos, siglo XIX
| Talla en madera, ojos de vidrio, aureola de plata repujada y nimbo de plata;
remates con corladura de plata repujada y cincelada
Estampado con contrastes de Génova y del Reino de Cerdeña
| Cruz 61.9 x 32.1 x 24.1 cm; base 30 x 29.7 x 23 cm; resplandor 15.5 x 18.1 cm

Centro de Estudios de Ciencias y Humanidades TELMEX
Paseo del Río 186, Chimalistac, San Ángel
Miércoles de 17 - 19 hrs
Del 16 de abril al 30 de julio
Costo: $1800
Constancia de participación

Informes e inscripciones:
Museo Soumaya, Plaza Loreto Av. Revolución y Río Magdalena (Eje 10 sur), Tizapán, San Ángel, 01090, México, D.F.
Departamento de comunicación, comunicacion@soumaya.com.mx, **www.museosoumaya.com**

El AMOR Hasta La Locura

ARREBATOS ERÓTICOS Y MÍSTICOS
COLECCIÓN MUSEO SOUMAYA

ACTIVIDADES

ABRIL - 2008



Antonio Rossetti, atribuido | *Amor secreto* (detalle) | c 1876 | Mármol blanco

de la seducción al amor

Ciclo de cine

Cinemanía, Plaza Loreto
Del 3 de marzo al 19 de mayo
Lunes de 18 a 20 hrs
Función: $40 (Informes y boletos en el museo)

Relaciones peligrosas. Stephen Frears, 1988
7 de abril
Ponente: Héctor Palhares

El amante. Jean Jacques Annaud, 1992
14 de abril
Ponente: Fernando Moreno

Luna Amarga
Roman Polanski, 1992
21 de abril
Ponente: Dr. Benjamín Mayer

Allá en el Rancho Grande. Fernando de Fuentes, 1936
28 de abril

Informes e inscripciones:
Departamento de Comunicación | 5616 3731 y 5616 3761 ext. 114
comunicacion.visita@soumaya.com.mx

Programación sujeta a cambios. Consulta www.museosoumaya.com

la historia del amor

Planta de Luz, Plaza Loreto
Martes, 17 a 20 hrs
Conferencia: $100

El amor en Occidente
8 de abril
Mtro. Héctor Palhares, curador de la exposición

Mitología del amor
15 de abril
Dra. Rosa del Carmen Martínez
Ascobereta, UNAM

Amor y sexualidad
en la Edad Media
22 de abril
Dra. Lillian Von de Walde,
Medievalia, UAM

La invención del amor
romántico
29 de abril
Dr. Ernesto de la Peña,
Centro de Estudios de Ciencias
y Humanidades, Telmex.

encuentros y desencuentros amorosos en las letras

Curso

Del 2 de abril a 25 de julio
Miércoles de 18 a 21 hrs
Instituto Cultural Helénico

Conferencia: $300
Módulo: $1200
Curso completo: $3000

Constancia de participación

El amor feliz y sus coplas
Imparte: Dra. Magrit Frenk
Miércoles 2 de abril

El amor que destruye lo que inventa
Coplas de amor herido
Imparte: Dr. Vicente Quirarte
Miércoles 9 de abril

Los caballeros y sus damas
Imparte: Dr. Aurelio González
Miércoles 16 de abril

El libro de Buen Amor y el Decamerón
Imparte: Dra. Teresa Miaja
Miércoles 23 de abril

El amor en la Divina Comedia
Imparte: Dra. Mariapia Lamberti
Miércoles 30 de abril



PIEZA DE MES

TRAGABOLAS

Imaginación en papel

ALFONSO MIRANDA MÁRQUEZ | DIRECCIÓN

El primer encuentro entre las artesanías de dos culturas tuvo lugar en Santa María de la Victoria en Tabasco, en 1519 […] *Cortés ordenó a dos carpinteros que hicieran una cruz de madera muy alta e hizo que los indios «alzaran un buen altar y bien logrado». Los trabajadores españoles y los indígenas, como en un doble rito, dieron así nacimiento a la nueva artesanía con su doble origen: el español, rico de influencias europeas, y el indígena.* Carlos Monsiváis recoge las palabras de don Salvador Novo que dan cuenta de un México, crisol de culturas, que ha resignificado estas herencias donde lo popular juega con la voluntad creadora de los maestros. Arte para todos, ahí donde la utilidad y la estética no padecen la afrenta de la Academia.

Como juego de espejo, las manifestaciones culturales decimonónicas –en un afán de diferenciarse y reafirmarse– codificaron el término *arte popular* frente al *gran arte*, también llamado arte culto o arte oficial. El historiador y crítico Arnold Hauser apuntó:

El Romanticismo le arrancó al arte del pueblo sus rasgos concretos y, a fin de subrayar más su supuesto carácter universal y prototípico, lo convirtió en un concepto vago, en un fenómeno indefinible en su nacimiento. A ningún producto del espíritu humano están tan firmemente aferrados los conceptos de la filosofía romántica de la historia y del arte como a la epopeya del pueblo, a la canción del pueblo, a la fábula del pueblo, nociones todas que no sólo fueron un descubrimiento, sino en cierto sentido una invención del Romanticismo.

La sociedad mexicana del siglo XIX le confirió al arte popular –continúa Monsiváis– *el papel de sembrador de signos nacionales, de objetos que afiancen el propósito de singularidad* […] *La imaginación (mezcla de fantasía y ortodoxia)* […]

Las *jamaicas* son una especie de ferias que sirven para reunir dinero con un fin benéfico.

De acuerdo con el *Diccionario de Autoridades* de 1739, *fandango* es un convite o un festejo, y quien asiste a ellos es un *fandanguero*. En la misma fuente *coger la verbena* era *madrugar mucho para irse a pasear*. Después se extendió a las fiestas nocturnas al aire libre y con baile.

encontró en las fiestas la oportunidad de crear y recrear el pasado. Los bailes, los espectáculos, los fandangos, las jamaicas, los paseos y las tertulias, convivían con las ferias y las casas de juego.

Durante el Porfirismo las fiestas cívicas se integraban con piezas musicales, lecturas, coros, poemas, discurso oficial y no podía faltar el himno nacional. En las verbenas convivían todos los estratos. Se degustaban la diversidad de antojitos; los buñuelos con melaza eran el deleite del catrín y del mendigo. La aristocracia bebía aguas frescas y a veces no despreciaba ni el tepache, ni los curados. La novedad porfiriana introdujo de los Estados Unidos el algodón de azúcar y al tiempo que abandonaba el juego de cartas españolas, optó por los naipes ingleses. En el cubilete y en las peleas de gallos corrían las apuestas, mientras que las burdas canicas de barro eran desplazadas por brillantes perlas de vidrio. Entre tanto, la lotería, herencia virreinal, pletórica de significados en aquellas imágenes, reforzaba el nacionalismo. Para cantar *¡Lotería!* había que evocar a la Catrina, la bandera, el águila, la serpiente y la *campana que nos dio libertad.*

UN NUEVO JUEGO MEXICANO

Mientras que la Francia de los albores del siglo XX acuñaba el término *artes modestas* para referirse al arte popular, en México se importó el ancestral papel maché. Esta técnica originaria de China, de India y de Persia, consiste en usar pasta de papel para elaborar objetos, generalmente decorativos y artísticos. La voz proviene del francés *papier mâché* o papel masticado o machacado, debido a que antes de que existieran los molinos, la pasta se elaboraba triturando con la boca los desechos de papel.

En Italia se llama *carta pesta* a la técnica de formar capas con trozos de papel engomado, o usando engrudo dándole la forma deseada, sobre una base o molde, algo muy parecido a las ya tradicionales piñatas de cartón.

> *La fiesta como conmemoración de los hechos más sobresalientes de la comunidad, o como ritual del grupo que con determinadas ceremonias se sumerge en la naturaleza y en lo desconocido para mejor explicarse lo que ignora, o, finalmente, como transgresión ritual y periódica de los valores sociales dominantes, permanece indisolublemente unida a todas las culturas.*
>
> Olga Sáenz González

El arte del papel se introdujo en Europa gracias a los comerciantes venecianos. En el siglo XVII no había compromiso matrimonial si el varón no obsequiaba a la joven casadera una famosa *cajita de rapé.* El pliego rasgado se ablandaba al calor, para luego sumergirlo en agua; se moldeaba en hormas de madera y se cubría con linaza. Eran añadidas capas de pasta mezclada con arcilla roja, hollín y aceite, y tras el secado, el objeto se pulía y laqueaba. En 1722 el escocés Henry Clay obtuvo la patente para la fabricación de muebles, puertas y objetos de uso cotidiano en pasta de papel. Para 1820 Joshua Bettridge de Birmingham encontró un muy buen negocio en la elaboración de sillas en este material y Pierre Adt en la elaboración de finos objetos de arte para la mesa.

El gusto francés que caracterizó a la sociedad mexicana de fines del siglo XIX vio con agrado estas manifestaciones, y pronto los maestros artesanos aprendieron y dotaron de múltiples colores la técnica del *papier mâché.* El desperdicio de la pasta, sobre todo en la elaboración de lámparas, era utilizado para echar a volar la imaginación. Así, aparecieron en las ferias los primeros tragabolas: niños y jóvenes pasaban un buen tiempo jugando a meter una pelota que también se realizaba con papel.

CÓMO HACER EL PAPEL MACHÉ PERSA:

Cortar en trozos un rollo de papel higiénico y colocarlo en una olla con agua hasta que lo cubra. Dejarlo hervir durante una hora, revolviendo para que se desmenuce el papel.

Mientras tanto poner a cocer un poco de cal. Se retira la olla del fuego y se agrega un vaso de agua con cal (antes se utilizaba hollín). Dejar enfriar y escurrir muy bien con las manos. Se modela la figura, se pinta con colores brillantes y se deja secar al sol para nutrir una de las tradiciones más antiguas del arte del papel...

Estos dos ejemplos artísticos del ocaso porfiriano formaron parte del disímbolo y maravilloso acervo de Daniel Liebsohn. La sonrisa del payaso se muestra descarada para engullir las bolas. En el rostro blanquecino sobresalen las líneas rojas que enfatizan los gestos desde la Comedia del Arte italiana. Por su parte, el *negrito* de curioso sombrero amarillo, abre enormemente la boca desafiando al tirador. Montado en una estructura de madera más compleja que la de su gracioso compañero, la bola puede caer en tres compartimentos anunciados por un número en la base: el 3, el 8 y el 5 correspondían al puntaje que después de tres intentos se sumaban, y la mayor cantidad obtenía el premio.

Artesanía, juego, destreza y azar se conjugan en estas peculiares manifestaciones que tanto han divertido a los mexicanos y que tienen un valor fundamental en la plástica y en nuestro imaginario popular.



Trabajos mexicanos | ***Tragabolas*** | c 1910 | Papel maché sobre estructura de madera | **Payasito** 78 x 31 x 15 cm | **Negrito** 75.5 x 30 x 18 cm



El Jardín de las delicias



HÉCTOR PALHARES MEZA | CURADURÍA E INVESTIGACIÓN

[…] serán abiertos vuestros ojos, y seréis como Dios, sabiendo el bien y el mal.

Génesis 3:5

El andrógino que refiere el *Banquete* platónico fue separado en sus dos mitades, sujetas a la consigna de reencontrarse y fundirse de nuevo en la unidad. La tradición bíblica parte de una división en que la mujer –símbolo de la primera sabiduría, según la *Cäbala*– fue creada a partir de una costilla de Adán, su complemento. San Anselmo (1033-1109) escribió: *No del pie como una criada, no de la cabeza como un ama, sino del costado como una compañera.* Origen de la dualidad que, ajena a toda vergüenza y a todo pudor, fue dispuesta por Jehová en un escenario idílico; pletórico de flora y fauna, lugar en la tierra que refleja el amor de Dios. El Jardín fue transgredido por la desobediencia de Eva y Adán quienes serían expulsados del Paraíso. Ante su desnudez, la conciencia de ser distintos; es ahí donde se encuentra la génesis del erotismo. Como apuntó Aristófanes en el *Banquete*: […] *cada parte echaba de menos a su mitad, y se reunía con ella, se rodeaban con sus brazos, se abrazaban la una a la otra, anhelando ser una sola naturaleza* […] *en consecuencia el anhelo y la persecución de ese todo recibe el nombre de amor.*





Entonces se abrieron los ojos de los dos
y descubrieron que estaban desnudos.

Génesis 3:7

Lucas Cranach el Viejo | ***Adán y Eva*** | c 1520 - 1525 | Óleo sobre tabla | 86.9 x 58.7 cm | Col. Museo Soumaya



HORTUS CONCLUSUS

El Jardín –del vocablo *giardinium*, lugar cercado–, representa para la investigadora Matilde Battistini *un espacio sagrado, una dimensión iniciática distinta de la realidad cotidiana*.
El *Hortus conclusus* o Jardín cercado simbolizó a la Virgen María y al Paraíso terrenal. Estado de perfección que tuvo lugar en el origen, donde *se dominan las pasiones bestiales* […] *lugar de delicias, donde la imagen de la fecundidad se asocia al amor y donde las figuras se reúnen en torno a la fuente del amor, imagen laica de la del Paraíso*, señala la investigadora Lucia Impelluso. El mismo jardín que luego resguardará a *La dama y el unicornio* en la serie de tapices franceses del siglo XV, y que exaltaron los grandes valores de la mujer medieval: pureza, obediencia y castidad.

El legendario Jardín del Edén ocupaba un lugar cercano al Golfo Pérsico, que hoy correspondería a la ciudad iraquí de Muallafat. De una fuente situada en el centro, símbolo de abundancia y plenitud, emanaban cuatro ríos que en los textos sagrados aparecen referidos como Tigris, Éufrates, Phision y Gehon.

El Jardín, rico en aguas benéficas y frondosos árboles frutales –zona del llamado *otium* o reposo primitivo y elevación del alma– era cercado; límite que Dios había dado al primer hombre y a la primera mujer. José Ricardo Chaves, en su ensayo *Andróginos. Eros y ocultismo en la literatura romántica*, suscribe: *En la medida en que* [el Jardín] *tenga que ver con lo que ya no somos, entonces se coloca con los mitos de origen, con el reino de las causas, el tiempo antes de la caída, de la separación y consiguiente herida entre los sexos.*

De todo lo bello creado por el Señor, en el *Génesis* (2:9-17) se lee: *Y Dios hizo nacer de la tierra todo árbol delicioso a la vista, y bueno para comer* […] *De todo árbol del huerto podrás comer; mas del árbol de la ciencia del bien y del mal no comerás* […]. El árbol en forma de horquilla, señal de la bifurcación de caminos por los que opta el alma, también alude a los cuernos de la bestia con los que suele aparecer representada la serpiente incitadora del pecado. La tabla de Lucas Cranach el Viejo (c 1520-25) de Museo Soumaya muestra a la pareja en el momento de la caída. Alfonso Miranda Márquez la describe así: *El cabello ensortijado del primer hombre tiene continuidad en la cascada seductora de Eva*. La serpiente con orejas, clara alusión al representante del Mal que penetra por los sentidos, observa el vértice que forman los dedos del pie derecho de Eva –como referencia al genital femenino– que se contrapone al pulgar del pie de Adán –con la correspondiente alusión fálica–. La mujer le entrega el fruto a Adán, quien parece ajeno al advenimiento de la fatalidad.

El Jardín de las delicias fue retratado bajo diferentes sensibilidades en la historia del arte. Hieronymus Bosch (1450-1516) en su emblemática tabla homónima dejó un despliegue de alusiones terrenales, instintivas y metafóricas que apuntalan a la primera pareja encerrada en una esfera de cristal, como referencia directa de la *concordia oppositorum* –la unión del humor cálido del hombre y frío de la mujer–. Asimismo, el flamenco Hugo van der Goes (1440-1482) legó una obra que rebosa de simbolismo a través de la extroversión del desnudo y de una serpiente con rostro humano que se yergue bípeda, antes de que la condenaran a arrastrarse sobre su vientre (Gen 3:14). Jan Brueghel (1568-1625) y Giovanni di Paolo (c 1403-1483) plantean en sus obras un discurso que evoca la naturaleza prístina de la materia y del espíritu en franca comunión.

LA EXPULSIÓN DEL PARAÍSO

[…] Y así cuando el deseo echa raíces en el cuerpo, la vida adquiere su sentido más intenso en la búsqueda de ese paraíso que resulta ser el cuerpo de la amada.

Alberto Ruy Sánchez



En el arte, el Jardín evoca la presencia del hombre en fértil escenario, donde germinan todas las especies de plantas. *Axis mundi* que enlaza los planos terrenal y celestial. El exegeta bíblico Paul Diel indica a este respecto: *El árbol de la vida hunde sus raíces en la tierra* […] *y se eleva hacia el cielo*. Lugar donde acontece la tentación de Eva –del hebreo *hawwà*, madre de todos los vivos–. Battistini opina que *es el símbolo del pecado y de la transgresión del precepto divino, pero puede representar* […] *el deseo de conocimiento y el libre albedrío del hombre.* El desafío de la serpiente con su astuto mensaje. Adán y Eva se miran desnudos, se reconocen diferentes y, por ende, buscarán volver a su origen divino a través de la fusión. Los opuestos-complementarios que constituyen la esencia de la dualidad que, por instantes, se reintegra.

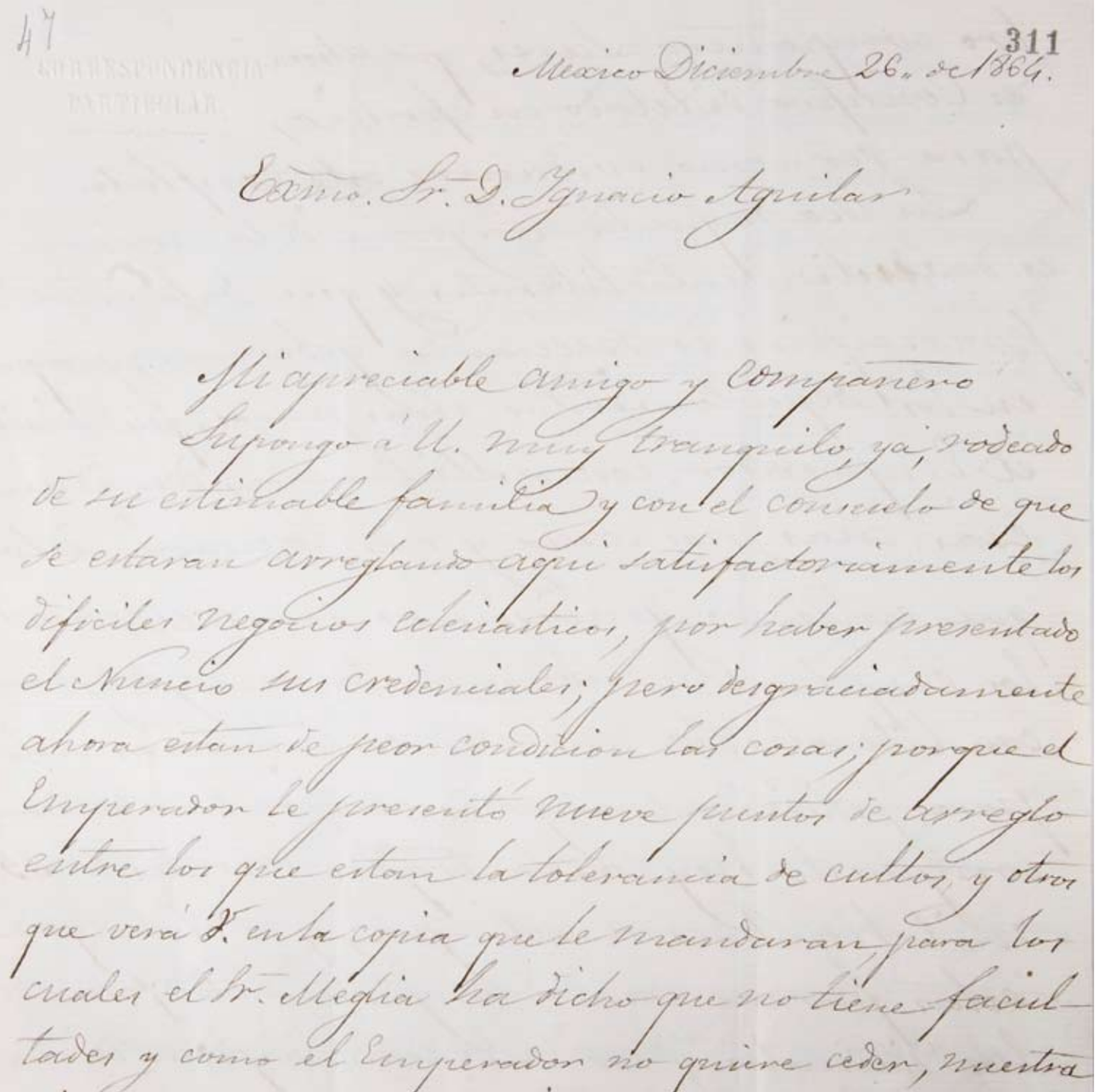
Echó, pues, fuera al hombre, y puso al oriente del huerto de Edén querubines, y una espada encendida que se revolvía por todos lados, para guardar el camino del árbol de la vida, narra el *Génesis* (3:24). Es el desamparo divino que lleva al hombre y a la mujer hacia la confrontación de sí mismos. La desnudez ha quedado atrás, explica la historiadora de arte Chiara de Capoa, y se recupera la dignidad perdida. El único árbitro es el Creador, Adán y Eva lo han comprendido. Él, con el trabajo duro a cuestas: ella, con el dolor del parto; entre ambos la serpiente *se arrastrará por la eternidad y comerá el polvo del suelo*.
La salida del Paraíso, con *el ángel* blandiendo la espada de fuego que los arrojará al mundo de forma implacable, es a su vez la entrada a la intimidad cómplice que los lleva a buscar ser uno. La expulsión es, en opinión de Diel, […] *el espanto del hombre ante sí mismo y ante sus abismos, es el espacio ante la vida que revela estar privada de sentido*.

En los anónimos novohispanos y el peruano que conserva Museo Soumaya se cumple el ciclo narrativo del Jardín de las delicias. Desde la separación inicial: *Y de la costilla que Dios tomó del hombre, hizo una mujer* […] *Dijo entonces Adán: Esto es ahora hueso de mis huesos y carne de mi carne* (Gen 2:22-24), hasta la pareja que se cubre con la incertidumbre de la vergüenza, sólo dispensada en la promesa del reencuentro.

EL FRUTO PROHIBIDO

Aunque la Biblia no refiere con exactitud de qué clase de árbol se trata, el *Génesis* señala que Adán y Eva cubrieron su desnudez con las hojas de una higuera (Gen 3:2). La manzana –en opinión del doctor Ernesto de la Peña– probablemente se vincula con la voz *malum* (mal), que a su vez remite a la etimologías griega *melo* y latina *malla*, las cuales designan al fruto prohibido. Para la tradición clásica, el Jardín de las Hespérides –huerto de la diosa Hera custodiado por las ninfas Hespérides o hijas del atardecer– resguardaba un árbol que daba manzanas doradas capaces de otorgar la inmortalidad a quien las probara. En la Edad Media y el Renacimiento, este fruto es omnipresente en la iconografía religiosa que abreva en el tema del pecado original.

Anónimo Peruano | ***Génesis*** (detalles) | Siglo XVIII | Óleo sobre lienzo | 45.7 x 84.5 cm
Anónimo | ***Eva naciendo de la costilla de Adán*** | Siglo XVIII | Talla en madera policromada y dorada. Ojos de cristal. Cojín de seda estampada | 19.5 x 12 x 6.5 cm
Lucas Cranach el Viejo | ***Adán y Eva*** | c 1520 - 1525 | Óleo sobre tabla | 86.9 x 58.7 cm



47

CORRESPONDENCIA PARTICULAR

311

Mexico Diciembre 26. de 1864.

Exmo. Sr. D. Ignacio Aguilar

Mi apreciable amigo y compañero

Supongo á U. muy tranquilo ya, rodeado de su estimable familia y con el consuelo de que se estaran arreglando aqui satisfactoriamente los dificiles negocios eclesiasticos, por haber presentado el Nuncio sus credenciales; pero desgraciadamente ahora estan de peor condicion las cosas; porque el Emperador le presentó nueve puntos de arreglo entre los que estan la tolerancia de cultos, y otros que verá V. en la copia que le mandaran para los cuales el Sr. Meglia ha dicho que no tiene facultades y como el Emperador no quiere ceder, nuestra

Un imperio liberal

EVA MARÍA AYALA CANSECO | CURADURÍA E INVESTIGACIÓN

Mexico Diciembre 26 de 1864.// Excelentísimo Señor Don Ignacio Aguilar// Mi apreciable amigo y compañero// Supongo a usted muy tranquilo ya, rodeado/ de su estimable familia y con el conzuelo de que/ se estaran arreglando aqui satisfactoriamente los/ difíciles negocios eclesiasticos, por haber presentado/ el Nuncio sus credenciales; pero desgraciadamente/ ahora estan de peor condicion las cozas;[…].

Así se inicia la epístola de Joaquín Velázquez de León [1803-1882], ministro de Maximiliano de Habsburgo, remitida a su colega diplomático ante la Santa Sede, Ignacio Aguilar y Marocho [1813-1884]. En cuatro páginas, el célebre director del Real Seminario de Minería realiza un breve e intenso recuento de los sucesos políticos que se vivieron en nuestro país alrededor del cardenal Pedro Francisco Meglia, Nuncio Apostólico de Pío IX, y su encomienda para preparar el concordato entre Roma y el Imperio Mexicano sobre la nacionalización de los bienes eclesiásticos. Los dos políticos fueron miembros de la comisión que buscó un príncipe europeo para nuestro país, y abrigaban la esperanza de perpetuar un gobierno conservador y católico[…].

el/ Emperador le presentó nueve puntos de arreglo/ entre los que estan la tolerancia de cultos, y otro/ que verá usted en la copia que le mandaran, para los/ cuales el señor Meglia ha dicho que no tiene facul-/tades y como el Emperador no quiere ceder, nuestra/ situación es comprometida, pues quiere que desde/ el 1. de Enero proximo rijan esas disposiciones, con-/venga o no el Nuncio lo que equivaldria a un rom-/pimiento con la Santa Sede, […].

Los citados nueve puntos se refieren a la libertad de culto, la transferencia de las rentas de los bienes confiscados al gobierno y la desaparición del fuero eclesiástico, entre otros, todos de carácter liberal, propio de Maximiliano, y estimulado desde su llegada a América en 1862 por su contraparte francés, Napoleón III, mediante el mariscal Forey. Estos acuerdos eran bien conocidos por los miembros mexicanos del gabinete imperial: *Es necesario considerar que en este/ gravisimo asunto no ha podido obrar el Emperador/ con absoluta libertad, pues antes de venir ya la/ Francia y el Emperador Napoleón habrian contraido/ por medio del General Forey en su proclama o/ manifiesto de 12 Junio de 1863 compromisos que/ habia*

de sostener y a que se veia obligado con otras/ naciones y con esta misma, segun el espiritu/ francés.

De las tierras galas también recibió Maximiliano la encomienda de mantener un gobierno moderado en un país con tendencias políticas opuestas a las de los conservadores:

La idea de que la mayoría de la nacion/ es de sentimientos liberales y que bajo estos/ principios es necesario gobernar; porque/ en los Departamentos mas puros, que visitó/ el Emperador, como Michoacan, dominen/ esas ideas, nos causa y nos causará, a lo/ que entiendo gravisimos males, pues/ los empleos se cubren en la mayor parte/ con liberales, los generales conservadores salen/ para paises extranjeros; el ejercito mexicano/ compuesto hoy con las tropas rurales de 35/ mil hombres se extingue, y es claro que/ estas fuerzas van a engrozar las filas de/ los disidentes y no bastaran después 80 mil/ hombres extranjeros, si es que pudieran/ mantenerze.//

A la fragilidad de la milicia propia del Imperio Mexicano se suma la presión que a nivel personal recibían los integrantes del gabinete de Maximiliano ante Roma, como de manera muy delicada indica Velázquez de León:

El Sr. Meglia me visitó y entregó él/ mismo la Gran Cruz de San Gregorio [alta condecoración que recibe un fiel laico por un servicio leal realizado a la Iglesia] *que su santidad/ el Pontifice Pio IX ha tenido la bondad de conceder-/me, y aunque no recibí comunicacion alguna/ sino solo el diploma y las insignias, escribiré/ al Cardenal Antonelli dando las gracias y a/ usted le doy mis agradecimientos por la parte/ que indudablemente ha de haber tenido.//*

Papa Pío IX
[1792-1878]

Su largo pontificado de treinta y un años se caracterizó por el inicio de la fractura entre la Iglesia y el Estado laico, la pérdida de los Estados Pontificios y la disminución pronunciada de los bienes de la iglesia en el mundo. En sus comienzos fue un papa liberal aunque a partir de 1850 su política se volvió más rígida después de su retención en Quirinal y la toma de Roma por los partidarios de la unificación italiana. **El cardenal Antonelli** fue su Secretario de Estado de 1850 a 1858 y fue considerado un ilustre estadista.

POST SCRÍPTUM Y NUEVOS SUCESOS

Aunque la carta fue redactada el 26 de diciembre, dos días después de que Maximiliano y Carlota presentaron a Meglia su plan imperial, su autor decidió anexar una larga postdata de acontecimientos frescos.

P.S.//28 de Diciembre// Ayer firmó el Emperador una carta al Ministro/ de Justicia y Negocios eclesiasticos Escudero y Echanove previnien-/dole le presente proyectos de ley para la ejecución de las leyes/ de reforma, en el concepto de revisar los contratos […] *para la tolerancia/ cia* [sic] *religiosa; para la dotacion del culto y los minis-/tros y que los sacramentos todos se administren/ sin recibir obenciones parroquiales.*

Los miembros mexicanos del gabinete imperial examinaron con desaprobación la renuencia del emperador a negociar con las autoridades papales.

Esto fué lo que/ con inmenso trabajo y discusión pudo sacarze para/ que durante tres meses que vaya y vuelva la noticia/ a Roma se convenga en los puntos en que no ha podido,/ convenir el Nuncio por falta de instrucciones, pues la re-/solucion fue primero que se pusieran en vigor todas e-/sas leyes a lo que nos opusimos, esperando que en este/ tiempo pueda lograrze el entablar el concordato/ para el cual dice el Nuncio que no tiene faculta-/des.[…] Inste usted/ por la revolucion activa, pronta y con amplitud,/ pues por asegurar el todo, tambien el todo vamos/ perdiendo y lo que es de mas consecuencia, la divi-/sion en los espiritus y la falta de tranquilidad/ en las concienciias, pendientes siempre de la/ decisión de su santidad.//





Conocedor de la política internacional y la frágil situación interna de México, Joaquín Velázquez de León sabía que un error de diplomacia con la Iglesia Católica podría devenir en el fin del Imperio y la ruina de los conservadores.

Anuncié a usted hace tiempo aquella mali/hadada influencia que ha llegado a lograr triun-/fe y se establezca su politica, no cono-/ciendo el pais y creyendo de buena fé/ a los liberales, y esto creo nos condu-/cirá a una situación peor que las pasadas, y tal/ vez concluya con que el Emperador se vuelva/ a su Miramar y a nosotros nos cueste/ la cabeza.

El presagio funesto tomó un curso dramático aunque distinto del citado en su misiva: Maximiliano de Habsburgo perdió la vida en el Cerro de las Campanas ante un batallón de fusilamiento; Velázquez de León e Ignacio Aguilar y Marocho sobrevivieron muchos años al fallido proyecto imperial.

La paleografía es autoría de quien escribió este artículo; es literal y respeta la ortografía del documento primario. Las abreviaturas se han desatado y para su identificación están subrayadas. Las diagonales indican cambio de renglón

Carta de Joaquín Velázquez de León [1803-1882] ***a Ignacio Aguilar y Marocho*** [1813-1884] | 26 de diciembre de 1864 | Manuscrito sobre papel | Fondo IX-1, carpeta 3 legajo 311 | Col. Centro de Estudios de Historia de México CARSO | 27 x 21 cm

Charlet & Jacotin Photographie | ***Retrato de Maximiliano de Habsburgo*** | c 1860 | Albúmina iluminada con temple | 8.8 x 5.4 cm
Retrato de Carlota de Habsburgo | c 1860 | Albúmina iluminada con temple | 8.8 x 5.4 cm

si no me da usted un beso la mato

ALFONSO MIRANDA MÁRQUEZ | DIRECCIÓN



En 1852, Miguel Miramón obtuvo el grado de subteniente de artillería y el de capitán un año después. Tras la pacificación del sur mexicano, el Batallón de la California fue llamado a la Ciudad de México, ahí continuó su carrera y reanimó su vida sentimental:

Por la vertiente del mar Pasifico, al Sur de México, hay una region llamada el Estado de Guerrero [...] *alli fue adonde mandaron al capitan Miramon con su Batallon de California para combatirla. El joven oficial, se distinguió sobre sus compañeros, en las Batallas de la Huerta, Teju/pilco, Tracuachinapa, el Zapote y otras, tan á satisfaccion de su Gefes, que por su táctica y valor le dieron el Grado de Teniente coro/nel*[1] [...] *Estando, yo sola en el entresuelo, en el arreglo de los libros* [herencia de Francisco María Lombardo] *oi pasar en la escalera, y á poco tocaron la puerta, pero cual sería mi sorpresa al encontrarme cara á cara con Miramón? "Señorita, me dijo, he sabido la desgracia de ustedes y le bengo á dar el pésa/me" "baya usted á casa le contesté, porque aquí estoy sola" ¿"Y que importa? Me dijo, es mejor que no haya nadie, porqueasí le puedo decir á usted que la amo". "deje/me usted en paz, le contesté, no estoy para bromas, ya dije a usted que se baya" "No me ire me dijo, si antes no me da usted un beso" fuera de mí de cólera, insisti con duras palabras para que se fuera, pero él entonces sacando la espada me dijo, "si no me da usted un beso la mato" yo entonces me recargué en la pared, abri los brasos y le dije pues máteme usted"! Cuando fue mi esposo, se reía recordando su atrevimiento y me decia, "ese dia jure casarme con tigo". Bien enten/dido, metio tranquilamente su espada en la baina y salió de alli, y yo mas muerta que viva y temblando como una rana, en medio de mi fingido valor espié por la ventana si se habia ido y cuando lo vi alejarse, corri á casa y conté á mis herma/nas mi abentura* [...] *Concluido el arreglo de los libros, proce/dimos á la benta de los carruages de algunos muebles y de una de las casas* [...] *Hicimos limpiar una de nuestra casitas que estaba en la calle de Chiconautla, barrio feo y fuera del centro y con un caño bastante sucio en medio de la calle* [...] *Tubimos la fortuna de bender los libros á un americano que nos dio por ellos diez mil pesos, precio bastante bajo para lo que balian, pero nos conformamos con ese nuevo sacrificio, por el arreglo de nuestros negocios. Nuestra nueva abitacion la arreglamos modestamente, el piano hacia el primer papel en la sala. El corredor lo adornamos con macetas llenas de flores y con los Canarios y otros Pajaritos que habian sido el encanto de nues/tro padre. Comensó para nosotras una vida toda nueva, los desengaños se hacian sentir, la familia nos abandonaba y momentos de gran tristeza se aproderaban con frecuencia de nuestros cora/zones. Nuestra unica preocupación era el llevar á buen termino los negocios, para poder asegurar una renta con que vivir. Por las noches se nos hacia mas dura la so/ledad y se solía apoderar de nosotras el miedo...*

La Revolución de Ayutla fue una insurgencia originada en el entonces departamento (actual Estado) de Guerrero en 1854. La razón del levantamiento se debió a la inconformidad con la dictadura de Antonio López de Santa Anna, que aprovechando la abolición de la Constitución Federal de 1824, gobernaba dictatorialmente con el título de *Su Alteza Serenísima*.

[1] Aunque doña Concha no recoge la batalla de Temapalco, Patricia Galeana sostiene que ésta fue decisiva para que ascendieran de rango a Miguel Miramón.

Memorias manuscritas de Concepción Lombardo de Miramón, "Capítulo III°: Mi juventud, quienes fueron mis verdaderos maestros. Tenancingo, Querétaro, vuelta á México", Fondo DCCCII-2, T. 1, 1859-1917. Colección del Centro de Estudios de Historia de México CARSO, antes CONDUMEX. La paleografía es autoría de quien escribió este artículo; es literal y respeta la ortografía del documento primario. Las diagonales indican cambio de renglón.

Auguste Rodin | ***El beso*** (detalle) | 1886 | Bronce con pátina café oscuro | 84.5 x 51.9 x 14.2

El AMOR hasta la Locura

ARREBATOS ERÓTICOS Y MÍSTICOS
COLECCIÓN MUSEO SOUMAYA



El amor erótico y el amor místico entran en diálogo porque la *pasión terrenal es un reflejo de la gloria celestial.* Hombre y mujer en su torrente de signos y símbolos quedan a merced de las flechas de Cupido. En palabras de Octavio Paz: *El amor no es la eternidad; tampoco es el tiempo de los calendarios y los relojes, el tiempo sucesivo. El tiempo del amor no es grande ni chico: es la percepción instantánea de todos los tiempos en uno solo, de todas las vidas en un instante.*



El Greco, los Cranach, el Tintoretto, Villalpando, Carpeaux, Renoir, Degas, Rodin, Tamayo y Soriano, entre otros, llevan *el amor hasta la locura.*

Auguste Rodin | ***La eterna primavera*** (detalle) | 1884 | Mármol blanco | 40.1 x 50.3 x 30.5 cm

Anónimo Novohispano | ***La Transverberación de Santa Teresa*** | Primera mitad del siglo XVIII | Óleo sobre lienzo | 198 x 115 cm

González Camarena a 100 años de su nacimiento



En el marco de la Revolución Mexicana nacieron artistas que como Jorge González Camarena, dieron pie a polémicas discusiones, hoy en día no clausuradas, acerca de los triunfos de la Revolución y de la categoría del arte comercial. Jorge González Camarena nació en Guadalajara, Jalisco, en 1908 y murió en 1980 en la Ciudad de México, dejando un fecundo e importante legado para las artes gráficas y plásticas y que hoy retomamos –a dos años de conmemorar el centenario de la gesta revolucionaria– para celebrar un siglo de su nacimiento. La muestra exhibe óleos, acrílicos, dibujos, escultura, documentos y fotografías de este notable maestro, de las colecciones de Museo Soumaya y la familia González Camarena Barre de Saint-Leu. Las obras de arte y objetos se encuentran organizados en dos módulos: Cultura popular y arte comercial y El muralismo.

Jorge González Camarena | ***La vendimia nacional*** | 1946 | Óleo sobre lienzo | 125 x 154 cm

MUSEO SOUMAYA

EXPOSICIÓN PERMANENTE

ANTIGUOS MAESTROS EUROPEOS

Pinceles europeos de los siglos XV al XVIII trazan un recorrido de pintura religiosa, de paisaje histórico, retrato y escenas costumbristas para el visitante que se acerca a las fuentes del arte occidental. El Maestro de Carmignano, Pinturicchio, Ribera, Brueghel, Van Dyck, Hals y Rubens.



Taller de Anthonis van Dyck | ***Retrato de Wolfgang Wilhelm von Pfalz-Neuburg, con la Orden del Toisón de Oro*** | c 1615 | Óleo sobre lienzo | 219.2 x 137 cm



ANTIGUOS MAESTROS NOVOHISPANOS

El encuentro del Nuevo Mundo dio inicio a una era histórica y artística con obras inéditas en su lenguaje simbólico y estético. Pinturas y esculturas religiosas; maestros como Juan Correa, Juan Sánchez Salmerón y José de Páez, entre otros, pueden ser admirados en esta sala junto con magníficos artistas anónimos que dan cuenta del sincretismo cultural que animaba al virreinato.

José de Páez | ***Virgen del Carmen con San José y santa Teresa de Jesús*** | Segunda mitad del siglo XVIII |Óleo sobre lienzo | 92.5 x 71 cm



RETRATO Y PAISAJE MEXICANOS DE LOS SIGLOS XVIII Y XIX

En el siglo XIX, neoclásico y romántico, se fortaleció el ser mexicano. El retrato da cuenta de asuntos esenciales para el hombre: perdurar y afirmarse. Una muestra de miniaturas, así como obras mexicanas de las presencias más relevantes en sus visiones académica y popular: Pelegrín Clavé, Juan Cordero, Sacramento Espinoza, José María Estrada y Hermenegildo Bustos. Tiempos en que nace una nueva sociedad cuyo testimonio decanta el costumbrismo de Linati, José Agustín Arrieta, Casimiro Castro, Chapman y José Jara.

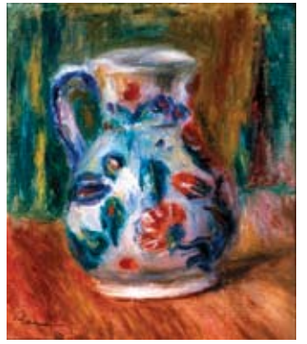
Fruto de la vocación científica y de aventura son los paisajes de artistas viajeros como Chapman, Löhr, Egerton y el Barón Gros, quienes inspiraron una de las escuelas de pintura nacional más famosas, encabezada por el extraordinario José María Velasco.

Hermenegildo Bustos | ***Retrato de un sacerdote*** | c 1854 | Óleo sobre lámina | 26.2 x 18.2 cm

RODIN, IMPRESIONISTAS Y EL ARTE DEL SIGLO XX



Rodin llevó la escultura hacia la modernidad con formas libres y expresivas. La colección más importante del autor fuera de Francia nos lleva por un viaje a través del Romanticismo en Corot o Courbet, Jozef Israëls y el Impresionismo en Degas y Renoir. Precursores y contemporáneos a Rodin, como Daumier, Carpeaux y Carrier-Belleuse, comparten el espacio con sus discípulos Camille Claudel y Bourdelle. Se muestra también la primera época de Van Gogh y Toulouse-Lautrec. Las Vanguardias en el arte con pinturas y esculturas de Picasso, Dufy, Miró, Ernst, Vlaminck y Dalí.



Auguste Rodin | ***La muerte de Adonis*** | 1888 | Mármol blanco | 29.7 x 55.6 x 29.7 cm
Pierre-Renoir | ***La jarra*** | 1919 | Óleo sobre lienzo | 27.3 x 24.3 cm

ARTE MEXICANO DEL SIGLO XX

Hacia 1920, bajo el liderazgo de Diego Rivera, David Alfaro Siqueiros y José Clemente Orozco nació la Escuela Mexicana de Pintura. Su lenguaje estético y su propuesta educativa tuvieron como formato ideal aunque no único, el mural –fijo o transportable– como espacio del arte con un fin social y para todos. Rufino Tamayo convivió con estos artistas y alcanzó universalidad mediante la representación de temas míticos prehispánicos, la abstracción, las texturas y los colores.

Los acompañan autorretratos de los mejores artistas del nacionalismo: el Dr. Atl, Roberto Montenegro, Xavier Guerrero, Miguel Covarrubias, Juan O'Gorman y Jorge González Camarena. Estos dibujos provienen de la colección de Marte R. Gómez, funcionario público e importante promotor de las artes plásticas en México. Es una selección de los treinta y ocho que conserva Museo Soumaya y que revela la imaginación psicológica con que cada artista se representó a sí mismo.



José Clemente Orozco | ***Rosana*** | c 1944
| Acrílico sobre papel montado en tabla | 50.7 x 33 cm

MUSEO SOUMAYA, PLAZA LORETO

Av. Revolución y Río Magdalena. Tizapán, San Ángel | Teléfonos: 5616 3731 y 5616 3761

Horario: 10:30 a 18:30 hrs. Viernes y sábados hasta las 20:30 hrs. Martes cerrado.

Visitas guiadas: sábados: 11:00, 13:00, 16:00 y 19:15 hrs. Domingos: 11:00, 13:00, 15:00 y 17:00 hrs.

Donativo de acceso: $10.00 (domingo y lunes entrada libre). Estudiantes y maestros con credencial: $5.00.

Adultos mayores, personas con capacidades diferentes y menores de 12 años: sin costo.

www.museosoumaya.com / museo@soumaya.com.mx

Publicación gratuita

Edición: Museo Soumaya | Coordinación: Minerva Mogollán

Fotografía: Javier Hinojosa | Diseño: G. Serrano | Impresión: Galas de México